

# التعامل مع الآخرين

كتبها : الشيخ عبد الرزاق طاهر فارح

ترجمها إلى الإنجليزية : د . فهميم بوخطوة

29 ربيع الثاني 1438 هـ

27 / يناير / 2017 م

أحبتني في الله ،،،

قال تعالى: {وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا} 3:103. الله تبارك وتعالى يأمر عباده أن يتمسكوا جميعاً بحبل الله. "وحبل الله" قال ابن عباس، أي تمسكوا بدين الله، ولا تفرقوا. أي عليكم بالجماعة. أعزنا الله جلّ وعلا بالإسلام. وإذا ابتغينا العزة في غيره أذلنا الله. والإسلام هو الدين الذي إرتضاه الله لأهل السموات والأرض، وما بعث نبياً ولا رسولاً من لدن نوح إلى محمد صلوات الله عليهم أجمعين، إلا بالإسلام. وبين الله جلّ وعلا أنه لا يقبل غير الإسلام فقال: {وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ} 3:85. وهو دين كامل لا نقصان فيه. ولا يستطيع أحد أن يزيد عليه شيئاً أو ينقص منه شيء. وهو محفوظ بموعود الله تبارك وتعالى: {إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ} 15:9.

"واعتصموا بحبل الله" أي تمسكوا بدينكم، واعتزوا بإسلامكم، وحقّقوا إنتمائكم لهذا الدين، وتخلّقوا بأخلاق هذا الإسلام العظيم، من الأدب والرحمة، والعفة والتسامح، والإصلاح والحكمة، والأدب الرفيع، والبذل والعطاء والعمل، والمروءة

والإنتاج. أيها الأحبة نحتاج أن نتخلق بِخُلُقِ هذا الدِّين، وبخلق النبي صلى الله عليه وسلم الذي بيّن وقال: **{إِنَّمَا بُعِثْتُ لِأَتَمِّمَ صَالِحَ الْأَخْلَاقِ}**. وفي لفظ حسن **{إِنَّمَا بُعِثْتُ لِأَتَمِّمَ مَكَارِمَ الْأَخْلَاقِ}**. ونبدأ بأنفسنا أولاً. نُصلح بيننا، ونظن بإخواننا الظنّ الحسن. ونقول لهم الكلمة الطيبة والقول الحسن. ويُسلّم بعضنا على بعض لأنّ المعاملة الحسنة تزيد حسنًا وتزيد الأخوة. ونفتح صدورنا لإخواننا، لأنّ سلامة الصدر تُورّثُ صاحبه الجنة. وقال تعالى: **{الَّذِينَ يُنْفِقُونَ فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَّاءِ وَالْكَاطِمِينَ الْغَيْظَ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ ۗ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ}** 3:134. أي لا يعملون غضبهم في الناس، بل يكفون عنهم شرّهم، ويعفون عن من ظلمهم في أنفسهم، ويحتسبون ذلك عند الله عزّ وجل. وقال النبي صلى الله عليه وسلم: **{وما زاد الله عبداً بعفوٍ إلا عزّاً، ومن تواضع لله رفعه الله}**. وكما في الحديث الذي رواه أنس رضي الله عنه قال: يقول النبي صلى الله عليه وسلم **{يطلع عليكم رجل الآن من أهل الجنة}**. قال فطلع علينا رجل من أهل الأنصار. فلما كان الغد، قال النبي صلى الله عليه وسلم مثل ذلك، فطلع ذلك الرجل. فلما كان اليوم الثالث قال النبي صلى الله عليه وسلم مثل مقالته أيضاً، فطلع نفس الرجل. فتبعه عبد الله ابن عمر ابن العاص ليعلم كيف بلغ هذه المنزلة. وبات عند الرجل ثلاثة ليالٍ، فلم يجده يعمل كبير عمل، إلا أنه لا يجد في نفسه على أحدٍ من المسلمين غشاً ولا حسداً على ما أعطاه الله إياه. فقال عبد الله: "هذه التي بلَغَتْ بك. هي التي لا نطيق".

أحبتي في الله،، من أفضل الأعمال هي أن تكفّ لسانك عن إخوانك وعن الناس، كما في الحديث الذي رواه أبي موسى الأشعري رضي الله عنه قال: قلت يا رسول الله: أيُّ المسلمين أفضل؟ قال: {من سلّم المسلمون من لسانه ويده}. وقال عليه الصلاة والسلام كما في صحيح البخاري وغيره: {من يضمن لي ما بين لحييه (أو فكيه) وما بين رجليه أضمن له الجنة}.

عباد الله ، راقبوا الله في جميع أقوالكم وأفعالكم، وقولوا قولاً مستقيماً مرضياً لله حقاً غير باطل، وقولوا للناس حسناً. قال الله عزّ وجل: {وَقُلْ لِعِبَادِي يَقُولُوا الَّتِي هِيَ أَحْسَنُ} 17:53. يقول الشيخ السعدي رحمه الله: "وهذا من لطفه بعباده حيث أمرهم بأحسن الأخلاق والأعمال والأقوال الموجبة للسعادة في الدنيا والآخرة".

أقول قولي هذا وأستغفر الله لي ولكم،،،،،

الحمد لله

كُنْ قَابِلَ الْعُذْرِ وَاغْفِرْ زَلَةَ النَّاسِ .... وَلَا تُطْعِ يَا لَبِيبُ أَمْرٍ وَسْوَاسٍ  
فَاللَّهُ يَكْرَهُ جَبَاراً يُشَارِكُهُ ..... وَيَكْرَهُ اللَّهُ عَبْدًا قَلْبُهُ قَاسٍ  
هَلَا تَذَكَّرْتَ يَوْمًا أَنْتَ مَدْرَكُهُ ..... يَوْمًا سَتُخْرِجُ فِيهِ كُلَّ أَنْفَاسٍ

يوم الرحيل عن الدنيا وزينتها .... يوم الوداع شديد البطش والباس  
ويوم وضعك في القبر المخيف .... وقد رَدُّوا التُّراب بأيديهم وبالفاس  
ويوم يبعثنا والارض هائجة .... والشمس مُحَرَّقةُ تدنو من الراس  
والناس في مُنتهى جوع وفي ظمأ .... وفي شقاء وفي هم وإفلاس  
يفرُّ كلُّ إمريٍّ من غيره فرقاً .... هل أنت ذاكرُ هذا اليوم أم ناسي  
سُيْرِسلُ الله أملاكاً مُناديةً .... هيا تعالوا لربِّ مُطْعِمِ كاسي  
هيا تعالوا إلى فوزٍ ومغفرةٍ .... هيا تعالوا إلى بشرٍ وإيناس  
أين الذين على الرحمن أجْرُهُمُ .... فلا يقوم سوى العافي عن الناس

أقول قولي هذا وأستغفر الله لي ولكم ولجميع المسلمين من كل ذنب ، فاستغفروه  
إنه هو الغفور الرحيم . وأشهد أن لا إله إلا الله وأن محمداً رسول الله.

# Interacting with others

Written by: Sk Abd-Razzag Taher Farih

Translated by: Dr. Faheem Bukhatwa

27 January 2017

29 Rabee Al-Akhir 1438.

Dearly beloved,

Allah says: {**And hold fast, all of you together, to the cord or line of Allah, and do not split or divided.**} 3:103. Allah commands His slaves; that all of them to stick as a group to Allah's rope. Ebn Abbas explained "**the rope of Allah**" meaning: Stick to the religion of Allah. And "**do not split or divide**" means stay in a group or union.

Allah Has honoured us with Islam. If we seek honour elsewhere then Allah will disgrace and dishonour us. Islam is the faith that Allah Has accepted for the inhabitants of the heavens and earth. Allah Has sent all His messengers starting from Noah to Muhammad ppbu with the religion of Islam. Allah Has made it clear that no other religion will be accepted except Islam. Allah says: {**And whoever seeks as religion other than Islam it will not be accepted from him, and he will be a loser in the Hereafter**} 3:85. It is a complete and comprehensive religion which misses nothing. No one can add or append anything to it or take away anything. It is kept and protected with a promise and the word of Allah who says: {**We, reveal the book or words, and We verily are its Guardian**} 15:9.

"**Stick to Allah's rope**" means hold on to your religion, and be proud of you Islam, and fulfil your belonging to this religion. Take

the morals of the great Islam and make them your morals, such as politeness and mercy, forgiveness and tolerance. Doing what's right and wisdom, generosity, sacrifice and hard work, gallantry, productivity. Dearly beloved, we need to take on the morals of this religion and with the morals of the prophet ppbu as showed us by saying: **{I was sent to complement the honourable morals}**. Let us first start with ourselves. Let us fix things between us. Let us give one another the benefit of the doubt in good faith. Let us talk to each other in good words and communicate nicely and respectably. Let us exchange salam greetings with one another. That is because good interaction increases goodness and increases brotherhood links. Let us open our hearts to our brothers, because when the heart is free from ill feelings it will be a cause to earn paradise. Allah says: **{Those who control their wrath (or rage or anger) and are forgiving toward other people;}** 3:134. That means they do not follow up their anger towards people, on the contrary, they stop and restrain from attacking and harming them. Those who forgive people who have done wrong against them, and they consider that a bonus in their favour with Allah. The prophet ppbu said: **{When a slave of Allah forgives, Allah in return for that gives him honour. And whoever becomes humble for Allah's sake then Allah will elevate him in status}**. Anas (may God blessings be upon him) said the messenger ppbu told us one day: **{the man who comes in now is one of the people of paradise}**. Anas said then a man from Ansar (an original inhabitant of Madina) came in. The next day the messenger ppbu said the same thing, and the same man walked in. And on the third day the messenger ppbu said the same thing and the same man again walked in. Then Abd-Allah Ebn Omar Ebn el-Ass followed that man in order to find out what is it that he does

that gave him this honour and status of being one of the people of paradise. He went as a guest to that man who brought him and hosted him for three nights. He watched him and did not find him to be doing any extra deed, so he quizzed him. He found out that he has no ill-feelings, no cheating and no envy towards any Muslim for anything which Allah had given them. Abd-Allah said: “that’s what got you this high status, and it is the very thing that we cannot tolerate to do”.

Dear Muslims, one of the best deeds you could do is to stop your tongue off your brothers and off people. Musa al-Ash-ari asked the messenger pbu about which of all Muslims is the best? The messenger pbu said: **{is the one that Muslims are safe from his tongue and safe from his hands}**, that is safe from his words and actions. The messenger pbu also said: **{Whoever guarantees me what is between his jaws and what is between his thighs then I will guarantee him paradise}**.

Slaves of Allah, consider Allah into every word you say, and into every deed you do. Always say words which are straight and which are accepted and liked by Allah; and words which are not wrong and evil. When you talk to people only be kind and friendly. Allah says: **{Tell My slaves to speak that which is kinder and better}** 17:53. Shaikh Saadi said: “This comes from Allah’s mercy upon His slaves when He commands them to have good morals or manners in their actions and their words, and this will definitely bring happiness in this life and next”

Be amongst those who accept an apology,  
and forgive people their shortcomings and mistakes

You, who have intelligence and logic,

Do not listen to bad thoughts and suspicions.

Allah does not like anyone with power who wants to be His peer,  
Nor does He like a slave with a hard and cruel heart.

Remember a day you are certain to see one day,  
When all your breaths; will cease to be.

The day of leaving this life and its beauty,  
Tough and hard; that departure day.

The day you are placed in the barren and frightening grave,  
And when under the dust cover; you will lay.

And when we are all resurrected and the land is agitated,  
And the sun is so hot and so near.

The day when people are in hunger and thirst, worries,  
Misery and lacking everything.

They day when each shall run away from those he knew,  
Do you remember this day or do you forget?

Allah shall send angels who say: Come over towards a Lord,  
Who shall provide some food and something to wear?

Come on all of you to win forgiveness,  
Come on to good tiding, safety, kindness and no more despair.

Where are those for whom Allah has good rewards?  
They shouldn't be so rare?

That day those who shall get up are and themselves they identify,  
Are those who in this life give people forgiveness and give kind care.



I say this and I ask Allah's forgiveness for you and I and for all Muslims from all sins. Do ask His forgiveness, He is the most Forgiving, the most Merciful.